

EL PROGRESO

DIARIO REPUBLICANO PROGRESISTA

Redacción y Administración: Montera, 51.

Teléfono 43.—Apartado de Correos 126.

Toda la correspondencia al Director.

AÑO II.—NÚM. 460

Madrid, Sábado 9 de Abril de 1898

A la liquidación.

Algo hay que dice al pueblo español que se está confeccionando un nuevo pastel. El miedo a la guerra se ha llevado a tal punto, que todo parece posible, hasta lo más indecoroso y lo más indigno.

Y, sin embargo, el problema puede plantearse de un modo sencillísimo. España no quiere ceder Cuba a los norteamericanos. No quiere pedir a los insurrectos un armisticio, sino otorgárselo, si éstos lo solicitan de quien deben solicitarlo. España, en fin, no quiere que los Estados Unidos, por ningún pretexto, intervengan en sus asuntos.

¿Se conforma con esto el Gobierno norteamericano? Pues entonces no hay guerra. No puede ni debe haberla. España, por su propio interés primero, y por deberes de otro orden después, hará lo que crea conveniente para apresurar la pacificación de Cuba. Si la autonomía no bastase, que sí basta, y sobra, España podrá ir más allá; podría, si así le pluguiese, hasta dar a Cuba la independencia que piden unos cuantos bandidos blancos y negros, algunos de los cuales ni son españoles ni cubanos.

Pero, en todo caso, sería porque nos diese la gana, no porque así agrade a los tucinos de Chicago o a los miembros del truck azucarero, a los socios representantes en el Senado o en el Congreso norteamericano.

¿No se conforman con esto? ¿Se creen en el deber de obligarnos a que gobernemos en Cuba como ellos quisieran? Pues la guerra es, no sólo inevitable, sino necesaria.

En estos términos tiene planteado el asunto la opinión nacional. En estos términos se resolvería honrosamente sin intervención del Papa, ni de las potencias, ni de nadie. En estos términos no se hubieran escrito o se hubieran perdido en el camino algunas cartas, humedecidas quizá por las lágrimas de quien no siente como siente España, que no sabe llorar mas que de vergüenza.

Y no es de ahora. El problema se ha planteado en esos mismos términos en la conciencia del país desde que estalló la insurrección de Cuba.

Ne van por ahí, como se ha visto, las corrientes. El miedo es contagioso, y el Gobierno, que nunca ha tenido como virtudes la fortaleza y la energía, se ha prestado a toda clase de componendas y a toda suerte de habilidades diplomáticas para cortar la guerra a costa de la dignidad del país.

Pero ¿es que realmente el Gobierno español teme a la guerra por los perjuicios que pudiera traer sobre la nación? No lo creo. Lo que teme es el fracaso, porque éste, hiriendo al pueblo español en lo más vivo, apresuraría el momento de las responsabilidades, ese momento terrible para los que han explotado al país y le han conducido a su ruina.

Además, la guerra supone la necesidad de que el Gobierno se identifique con el pueblo.

No se concibe en estos tiempos una guerra internacional hecha contra la voluntad de la nación. Si el pueblo francés no hubiese gritado «A Berlín!», no hubiera venido, quizá, la catástrofe de Sedan. Si Alemania no hubiese tenido detrás de sí las simpatías, los votos, el entusiasmo del pueblo germánico, no hubiera llevado sus ejércitos hasta París.

Para ir a la guerra con los Estados Unidos es preciso que sea el pueblo quien la quiera, y el pueblo no puede quererla sin saber en qué manos se confía la suerte de la patria.

Por una y otra causa, por miedo a comprometer lo existente, y por odio y desprecio al pueblo, los gobiernos rehuyen plantear la cuestión en los términos precisos que hemos indicado. Por el camino de la guerra se puede llegar al Sedan más pronto que por otro alguno; pero téngase en cuenta que se llega por todos.

El honor, los intereses, el buen nombre de la patria, el prestigio del ejército, todo está dispuesto el Gobierno a sacrificarlo si halla medio de hacerlo; es decir, si los Estados Unidos aceptan la fórmula que conduce al logro de sus deseos por caminos de encrucijada que unas veces se llama mediación del Papa y otra nota de las grandes potencias.

Estos son los ingredientes que sirven en estos momentos para amasar el pastel. El Gobierno no quiere ir a la guerra por miedo a sus consecuencias en el orden político; pero la nación está, como dice la frase vulgar, al cabo de la calle.

Y porque lo está se muestra cada vez más desconfiado de que acaben estas incertidumbres y estas debilidades. Le corre prisa pedir cuentas a la restauración, porque ya no es conveniente que se prolongue el momento de la liquidación.

Tres años de guerra en Cuba y la rebelión de Filipinas, con todas sus espantosas consecuencias, han hecho subir tanto el débito, que ya sería más que ruinoso, torpedear el momento de saldarlo.

Vamos, pues, a la liquidación de cualquier modo; antes de la guerra, si la guerra se aplaza; en la guerra, si ésta no responde a los esfuerzos hechos por el pueblo español para dejar bien puesta su honra; después de la guerra aunque en ella, nos ayude la fortuna.

No puede ser, es humanamente imposible que España se avenga a prolongar su agonía y a perpetuar sus miserias y su deshonra.

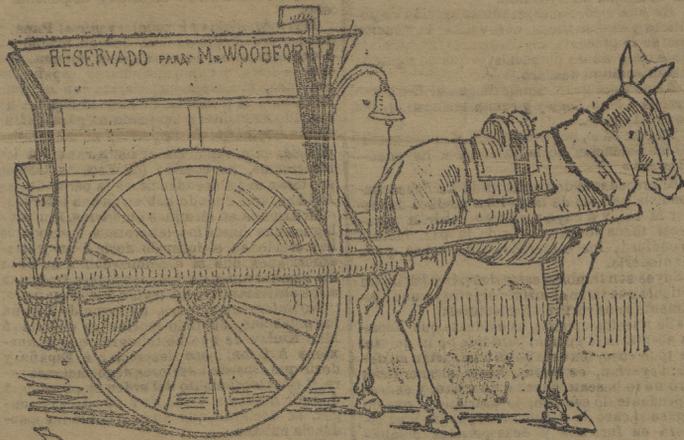
Esta es la opinión del país, estos sus deseos y aspiraciones, y a satisfacerlos habrán de dirigirse todos nuestros esfuerzos, sacrificando para ello cuanto haya necesidad de sacrificar.

¿No es este también el pensamiento que en estos momentos dirige los actos de todos los republicanos?

Pues si lo es hay que traducir en actos el pensamiento, que obras son amores, y no discursos ni declamaciones.

ACTUALIDAD

LA TEMPESTA DE VICINA



Están los yankees, como suele decirse, con la pata en el estribo.

EL MUNDO EN PARÍS

POR TELÉGRAFO
(DE NUESTRO SERVICIO)

El emperador de Alemania.

París 8.—En Constantinopla se hacen grandes preparativos para recibir la visita del emperador Guillermo, «el amigo más leal del sultán».

Dicha visita se verificará del 5 al 15 del próximo mes de Mayo.

Contra Zola.

París 8.—El Consejo de guerra atacado por Zola ha decidido proceder judicialmente contra el mismo.

NOTA DEL DIA

GLORIA

La Naturaleza canta eso, con explosión de flores y de luz.

«Es Sábado de Gloria Prescindamos en absoluto de dogmatismos; ya se acabaron las prácticas del rígido ascetismo; cayó el doliente planar del Miserere y flota en el aire el incienso de la vida nueva, primaveral, renaciente y poderosa...»

«El Sábado de Gloria en España Pasará tiempo, y se recordará mucho este periodo de cielo azul y de campos floridos, salpicados por un llanto de sangre.»

Todos los corazones, todas las plumas que escriben serán pocas mañana para contar el hondo martirio de la patria en esta primavera y miserable.

«Es que se siente ahora de otra manera? Yo recuerdo un tiempo de luctuosas amarguras para España, en que los poetas apostrofaban al cielo y vibraba en las cuerdas de la lira un soberbio huracán de represalias. Asotó Espinosa a la raza indigna que viola sobre el seno de inmunda prostituta, y clamó la voz leonina de Quintana a la cohorte esclava del poder y la realza.»

«Y ahora... ¿Ahora no se siente el gemido de la patria en el alma de un arte eunuco y miserable?»

«Sábado de Gloria, bajo tu cielo espléndido y azul, el arte chico, el que no suena, te ve cómo sufres, patria mía!»

«El solo recorre, sin afán de gloria, tu pobre tierra miserable y triste; y ve a tus héroes todos; allá, muy lejos, recordándote entera; y acá, muy cerca, a tus mártires, llorando más que nunca bajo el cielo alegre.»

«Bajo el cielo alegre que sonríe a los lirios, que dora las senditas verdas por donde se perdió el jala íal resonando en la montaña, la brasa jota saltando de las cuerdas, las sotares moriscas que besaron los jazmines de una roja.»

«Las senditas aquellas por donde se fueron los muchachos con chalequillo rojo, con feja color de sangre, con moñas en el quitarró color de la bandera...»

«Por aquellas senditas creció la hierba; por ellas volverán algunos con cara de muerto, y a ellas mandarán los que mueren el último gemido! Los que mueran en el Sábado de Gloria, en el día azul que besa a los lirios de sus campos!»

Firt.

LAS QUINTAS EN ALMERÍA

LADRONES DE LEVITA

En nuestro número del 18 de Febrero dijimos con pelos y señales la perfecta organización de la cuadrilla de ladrones que actuó en Almería en el rompazo del año pasado, 1897.

Dicha cuadrilla de ladrones no fué otra que la Comisión mixta, desde el primero hasta el último.

Especificamos con cifras concretas las cantidades robadas y señalamos las cuotas repartidas, según las jerarquías de los ladrones.

Pues bien, cuando creíamos que el Gobierno tomaría cartas en el asunto, y muy especialmente el fiscal del Tribunal Supremo, resulta que los ladrones siguen campando por sus respetos y gozando de la impunidad más absoluta. La justicia nada hace absolutamente por dejar caer el peso de la ley sobre los delincuentes con tanto quebranto de la moral pública y de todos los pechos honrados.

Multitud de denuncias, todas ellas gravísimas, al capitán general del distrito y al ministro de la Guerra, y más de 400 atestados hechos por la Guardia civil de aquella provincia prueban palmariamente los inauditos cuantos infames crímenes llevados a cabo por aquellos famosos ladrones de levita.

Pero aún hay algo más vil y más monstruoso, y es la declaración de útiles de muchos infelices que no lo están y que los han hecho ingresar en filas para ocupar las plazas de los que mediante el robo de 750 pesetas ha declarado útiles la comisión mixta de reclutamiento.

Aquí se explica que hace una semana apenas han sido clasificados útiles en Sevilla siete soldados del cuerpo de América. Encontrándose muchos en el siguiente caso, que citamos de El Imparcial del 3 de corriente, y que dice así:

«Desde Enero del año corriente se halla prestando servicio militar en el tercer regimiento de infantería de Marina Bibiano Alonso Salas, hijo único de viuda pobre y ciega, que tiene que vivir de la caridad pública, sin que hayan dado resultado alguno las reclamaciones elevadas por su madre a las autoridades de Almería.»

Llamamos sobre el caso la atención del señor ministro de Marina.

No se extraña nuestro colega El Imparcial. Mucho antes que él hemos llamado nosotros la atención del Gobierno acerca de la infame trata de blancos hecha por los bandidos de Almería, y el eco de nuestra voz no ha logrado herir los féreos tímpanos de este ministerio que permite cobardemente estos crímenes de lesa humanidad realizados por sus paniaguados y compadres.

El 18 de Febrero último se extendieron los nombramientos de los nuevos médicos que deben hacer la revisión definitiva del reemplazo denunciado. Y esta es la bendita hora que la autoridad judicial de Almería no ha ordenado aún el reconocimiento de ninguno de los mozos denunciados, ni por lo visto lleva trazas de hacerlo.

Y para que la iniquidad resulte en su más impura d'andez, ejercen en el reclutamiento de este año los principales bribones que actuaron el pasado, y cuyos nombres propios vamos a revelar en las columnas de este periódico, si el Gobierno permanece como hasta aquí con las manos cruzadas.

Sabemos que la jurisdicción de guerra entiende en el asunto, y que actúa de fiscal un jefe militar que practica con escrupulosos severidad la religión del honor y del deber; pero tampoco ignoramos que los ladrones de levita han de intentar la inhibición de competencia por la jurisdicción ordinaria, poniendo así el más repugnante Inri a este asqueroso asunto.

Por la honra de España, por el honor del ejército y por el decoro de la humanidad, pedimos al Gobierno que desistya inmediatamente a los militares que actuaron en la Comisión mixta del año anterior y actúan en la de éste.

De lo contrario, creemos que el Gobierno es cómplice de estos miserables y que aquí se ha perdido ya por completo el sentido común, y lo que es peor aún, la vergüenza.

ESPAÑA Y LOS EE. UU.

POR TELÉGRAFO

(DE NUESTRO SERVICIO)

Intervención de las potencias.

Washington 7 (recibido en Madrid) a las 9,45 de la noche y comunicado a esta Agencia esta madrugada.—Los representantes de la Gran Bretaña, Francia, Alemania, Austria, Italia y Rusia visitaron al presidente Mac-Kinlay en Casa Blanca.

El embajador inglés Pancefote, en nombre de las potencias así representadas, presentó una Nota haciendo un llamamiento al presidente del pueblo americano, expresando la esperanza de que las negociaciones entre los Estados Unidos y España darán por resultado el mantenimiento de la paz.

El presidente Mac-Kinlay contestó que los Estados Unidos reconocían la buena voluntad que inspiraba la comunicación amistosa de las grandes potencias, y que participaba de la esperanza de que la paz será mantenida para mayor garantía del restablecimiento del orden en Cuba, tendiendo los esfuerzos de los Estados Unidos a realizar un deber de humanidad para poner término a una situación intolerable.

Terminó diciendo que estos esfuerzos no podrán menos de ser apreciados por las potencias.

El cónsul Lee.

Washington 7 (recibido el 8).—El cónsul de los Estados Unidos en la Habana, general Lee, salió el sábado de aquella ciudad, en virtud de órdenes del Gobierno.

Aplazamiento de las sesiones.

Washington 7 (recibido el 8).—La Cámara de representantes ha aplazado sus sesiones hasta el lunes próximo.

Nota ofensiva.

Washington 7 (recibido el 8).—Se acaba de publicar la siguiente nota ofensiva: «En lo que concierne a los Estados Unidos, la diplomacia ha terminado su obra, y a la hora actual ninguna negociación pendiente será reanudada a no ser que lo solicite España.»

El «Pelayo».

Tolón 7.—El acorazado Pelayo ha salido hoy de este puerto con rumbo a Cartagena.

Instrucción de los voluntarios.

Londres 7.—The Times publica hoy un despacho de la Habana diciendo que se hacen grandes esfuerzos para activar la instrucción de los voluntarios.

Añade que militares de personas, ante el temor de un bombardeo por parte de una escuadra americana, tienen la intención de salir de la ciudad.

Guerra inevitable.

París 8.—The Daily Graphic, habiendo esta mañana del conflicto entre España y los Estados Unidos, dice que considera la guerra inevitable.

Cañones y municiones.

Londres 8.—Un despacho de Plymouth dice que el crucero americano Tepeca embarcó ayer cañones y municiones procedentes de Francia.

La prensa alemana.

Berlin 8.—La prensa hace constar las dificultades que habrá de tener toda intervención europea en el conflicto hispano americano, porque los intereses europeos son muy encontrados, y aun algunas naciones no los tienen de ninguna clase en América.

La prensa italiana.

París 8.—Los periódicos italianos, al consignar la mediación de Su Santidad, hacen constar que su carácter exclusivamente espiritual le ha dado un poder moral que no hubiera podido ejercer cuando asumía el poder temporal.

El Papa, dicen con este motivo, debe gratitud a Italia, que ha creado un estado de cosas en el que el prestigio del Pontificado, lejos de ser un obstáculo, es una gran vergüenza.

París 8.—El periódico Le Temps se hace cargo del plan atribuido al conde de Goluchowski, presidente del ministerio austro-húngaro, para arreglar la cuestión de Cuba. Consiste, según parece, en asimilarla al Egipto. Cuba se gobernaría autónomamente sin intervención de los Estados Unidos, y pagaría su derecho a España como reconocimiento de soberanía.

Continúa el pesimismo.

Washington 8. (Via cable Londres Bilbao).—Se ha celebrado un Consejo de ministros que ha durado hora y media, habiéndose discutido en él, entre otros asuntos, la nota dirigida por las potencias.

Aquí se cree generalmente que dicha nota no influirá para nada en la situación actual. La guerra continúa creyéndose inevitable.

EL GENERAL WEYLER

(POR TELÉGRAFO)

(DE NUESTRO SERVICIO)

Barcelona 8 (11,26 noche).—En vista de las noticias recibidas acerca del conflicto con los Estados Unidos, el general Weyler ha marchado a Palma.

Regresará cuando se abran las sesiones del Senado, para defender su conducta en Cuba.

MANIFESTACIÓN MILITAR

En la estación del Mediodía.

En el correo de Andalucía salieron anoche para Cádiz un general y 80 jefes y oficiales del ejército que, como es sabido, marchan destinados a la movilización de las reservas de Canarias.

En la estación fueron despedidos por todos los jefes y oficiales de la guarnición de Madrid, el capitán general, el gobernador militar y demás autoridades militares de este distrito.

Con este motivo verificóse una verdadera manifestación patriótica, pues a antes de partir el tren, caracterizados generales y jefes del ejército dieron con frías entusiasmo vivas a España, al ejército y a la honra nacional.

Cada viva era contestado unánimemente no sólo por la oficialidad, sino por los numerosos paisanos que se hallaban en los andenes.

Como el acto resultó una presteza contra el pastel, anoche fué muy comentado en los círculos políticos.

Lo ocurrido le causó tal efecto al Sr. Moret que anoche se metió en cama indispuerto.

Momentos antes de partir el tren, el capitán de ingenieros D. Ramón Más sintióse víctima de un ataque de apoplejía.

Auxiliado en el servicio sanitario de la estación, pasó en una camilla a su domicilio.

SEVILLA

POR TELÉGRAFO

(DE NUESTRO SERVICIO)

Otro conflicto.

Sevilla 8 (5,30 tarde).—Para la corrida del domingo están anunciados Mazzantini y Padilla.

Mazzantini dice que habiendo dado a Padilla la alternativa en Madrid, cree inútil repetirla en Sevilla.

Pero la afición sevillana protesta, pidiendo que la alternativa de Padilla se confirme en Sevilla, considerándole novillero de lo contrario.

Igual hacen los aficionados madrileños con Sevilla.

REVISIÓN DE PROCESO

LAS INFAMIAS DE MONTJUICH

¿CUANDO?

«¿Cuándo la honradez hallará amparo en España? ¿Cuándo respetarán las leyes los que las establecieron? ¿Cuándo la igualdad ante la ley dejará de ser un problema? ¿Cuándo entrará España en el concierto de la civilización?»

Sr. Sagasta, hoy publicamos otro documento que ha de ser muy del agrado de los que nos repudian por inhumanos y crueles. A usted va dirigido.

Es una vergüenza; pero la patria que escarnea el derecho y reniega de la libertad no es digna mas que de vergüenzas.

¿Cómo pueden defender los españoles una nación que los entrega a las fieras? ¿Cómo pueden defender los hijos de España un poder que ampara a los que con hijos de España se ensaña?»

El Liberal dijo una gran verdad. El proceso de Montjuich es la mayor desgracia que desde 1835 pesa sobre España, y nuestro Gobierno, queriendo curar con cañones lo que ha de curarse con derechos, con actos justiceros.

París y Marzo y los que los amparan han perdido a España, y nuestro Gobierno empeñado en salvar a París y Marzo.

Estérese el Sr. Sagasta.

Al señor presidente del Consejo de ministros.

Excmo. Sr.: Los que suscriben, padres, madres, esposas, hijos, hijas, hermanos y hermanas de los condenados en méritos de un proceso ilegal del que en el maldito castillo, oprobio de España y de la civilización, fraguaron unas cuantas farsas que se decían jueces y guardia, doctores de la sociedad, atentamente y con el debido respeto suplican a V. E. se digne escucharlos y calmar la angustia de sus corazones.

«Excelentísimo señor: Repetimos una vez más que nuestros seres queridos son inocentes; el crimen de Cambios Nuevos no lo cometerían ni prepararon las personas que hoy gimen en un presi lo acusadas de autores de tan horrenda catástrofe. Dignos, señor presidente, revisar el proceso de Montjuich y la justicia se convencerá de nuestro aserto, ya que de éstos están convencidos España y el mundo.»

No es de ley que, por no deshacer lo que un tribunal mal informado hizo, se tenga a 20 padres de familia en los presidios de España; no es de ley que, por no castigar a un juez y a un policía sin entrañas, gimen en la desgracia numerosas familias; no es de ley que en un país civilizado tenga más poder el crimen que la inocencia; no es de ley que los que aman a sus familias se vean separados de ellas, y los que las maltratan diariamente y abandonan a sus esposas para vivir con concubinas vayan sueltos por las calles de Barcelona.

Excmo. Sr.: Nuestros seres queridos son inocentes; pedimos probar nuestro aserto; ¿por qué se nos niega? ¿Tiene V. E. conciencia? ¿Por qué no se oídos a sus clamores? ¿Por qué ha de permitir que la inocencia esté en presidio y el crimen en libertad?»

«¿Es que han huido de España el honor y la vergüenza? ¿Es que ha de consentirse está injusticia? ¿Es que no podemos abigar la impunidad de obtener justicia?»

Excmo. Sr.: No permita V. E. que nuestros hijos estén huérfanos, que nuestros ancianos padres mueran sin abrazar a sus hijos. ¿Qué pedimos? ¿Acaso a guna gracia? ¿Acaso algún favor? Pedimos justicia, únicamente justicia, señor presidente del Consejo de ministros.

Instítu que lo hablemos de los martirios. Todo el mundo está convencido de que en Montjuich se arrancaron declaraciones por medio del tormento.

V. E. también lo está, Excmo. señor.

No queremos hablarle de eso, con ser una monstruosidad que nos echa en cara el mundo entero, y que en parte paga España en este momento. Nos referimos a la inocencia de nuestros amados hijos, de nuestras queridas esposas, de nuestros idolatrados hermanos. Son inocentes.

V. E. tiene una hija, ¿qué diría si hubiese sido martirizada? Y si se viera condenado por un delito que no ha cometido, ¿qué diría?»

Excmo. Sr.: Apídesse V. E. de nosotros; somos débiles niños, somos débiles mujeres, somos ancianos padres.

«Es que en España sólo pueden vivir los mal-

vados? ¿Es que el Gobierno español sólo ampara a los criminales?»

Excmo. Sr.: Pedimos justicia para nuestros inocentes seres amados.

Por humanidad, que se revise el proceso de Montjuich; nada mas que revisar el proceso de Montjuich.

Justicia, justicia, justicia! Barcelona 2 de Abril de 1898.—Luis Pons.—Luisa Pons.—R. Pons.—M. Pons.—Josefa Pons.—Matilde Clot.—Raimunda Vilaplana.—Luis Vilaplana.—Concepción Rapesta de Melich.—Cristina Ros, madre de Torrents.—Dolores Torrents.—Joaquina Bono de Lis.—Joaquina Lis.—Miguel Lis.—María Solreper.—Rosa Fabregat.—María Gabaldá, esposa del martirizado Suñé.—Soledad Suñé y Gabaldá, hija del martirizado Suñé.—Pedro Suñé, hijo del martirizado Suñé.—Emilia Rapesta.—Dolores Melich.—Josefa Rapesta.—Elvira Melich.—Amalia de Mesa.

Adelina Guinovart de Oller.—José Oller.—Carlos Oller.—Antonio Oller.—Cristina Oller.—María Tarafa de Oller.—José Guinovart.—Dolores Guinovart.—Fernando Guinovart.—Consuelo Colom.—Emilia Oller.—Josefa Oller.—Antonia Oller.—María Solé de Ollé, madre del martirizado Ollé.—María Ollé Solé, hermana del martirizado Ollé.—Agustina Ollé, hermana del martirizado Ollé.—Ramón Ollé, padre del martirizado Ollé.—Pedro Ollé.—Francisco Ollé.—Encarnación Ollé.—María Missip Ollé.—Antonia Borrás de Ollé.—Ramón Ollé Miró.—Amalia Miró.—María Cristofol.—Carme Clavería de Callie, madre del martirizado Francisco Callis.

«Viva España!—gritarán estos ancianos padres y estos débiles niños cuando los Estados Unidos la llamen inhumana.—Viva España!—exclamarán estos pueblos que en vano piden la revisión del proceso de Montjuich cuando Francia diga que ni la libertad ni la humanidad están de nuestra parte.»

En vano la inocencia pide justicia, en vano también la patria pide ayuda. Se nos paga con la moneda que pagamos. ¿Cómo queremos hacer prevalecer nuestro derecho sobre las colonias, si no amparamos el derecho de los ciudadanos? ¿Cómo queremos que la Europa nos respete, si no respetamos a la humanidad?»

Abandonada del mundo por cruel, España va al abismo.

El Gobierno no ha querido enterarse de la atmósfera que el proceso de Montjuich ha creado contra nosotros.

Ha bastado que los Estados Unidos invocasen contra nosotros los altos principios de humanidad y de derecho que tuvieran las campañas de todas las naciones europeas, y es que todas consideran a esta desgraciada patria indigna de tener pueblo a su dependencia.

Nuestra crueldad, nuestra incapacidad moral ha recorrido la prensa de todo el mundo, y de ambas cosas se han ocupado los parlamentarios de todas las naciones.

«¿Qué ha hecho el Gobierno español para demostrar que no era España la cruel y la inquisidora, sino unas cuantas bestias que podrían haberse producido en cualquier otra nación? Nada en bien de la humanidad escondida, nada en bien del derecho escarncido, nada en bien de la inocencia maltratada.»

Lo que ha hecho es permitir que las fieras se pasen tranquilamente por la población más culta de España, y que amenacen con nuevas carnicerías; lo que ha hecho es poner en peligro la Constitución y la tranquilidad pública; lo que ha hecho es convertir a los verdugos en estímulo de desmanes y turbulencias.

«Pero es verdad, Sr. Sagasta, que no se ha enterado de lo que dicen las naciones europeas? ¿Es verdad que ignora lo que todo el mundo sabe, esto es, que por humanidad hay que permitir que las colonias se emancipen de España?»

«Esto dicen por las colonias de Europa; los pueblos, abiertamente; sus Gobiernos, de una manera embosada. El presidente del Consejo de ministros ¿no ha comprendido aún lo que echó sobre España el proceso de Montjuich? ¿No comprende, no advina que el mundo nos odia por considerarnos crueles?»

CUESTIÓN NACIONAL

CONFLICTO CON LOS ESTADOS UNIDOS

EL DISCORSO

A tal punto se ha sacado de quicio el origen, motivo y circunstancias del enmarañado conflicto con los Estados Unidos...

Sucede en este asunto, en que se juega la existencia o desaparición de la nacionalidad española tal como está hoy constituida...

Respecto a la primera, España no ha debido admitir, y menos hoy que ha otorgado amplias libertades a aquella isla...

Esta proposición de armisticio es lógico ardid de la guerra solapada que viene haciendo a España el comendante de la Casa Blanca...

Queda, pues, escueto el conflicto con los Estados Unidos, que es sobre el que tiene derecho y obligación España de exigir...

Concluyendo, pues, el Gobierno con toda clase de negociaciones con el de Washington, debe plantear y sostener energicamente la solución del conflicto en los siguientes términos...

Este es el único camino para la solución del conflicto, y por consiguiente no debe admitirse discusión ni negociación de ninguna clase con el Gobierno de Washington...

Conservar a Cuba sin provecho y con vilipendio, y quedar arruinados y burlados por los yankees, es de todo punto imposible...

El general Blanco tiene propósito de encontrar la seguridad en los barrios de esta capital á rondas urbanas formadas por personas caracterizadas y de prestigio...

Dicen por telégrafo desde París que se extraña allí que el ministro de los Estados Unidos, Mr. Woodford, se retire de Madrid sin esperar á que se le entregue el Mac-Kinley...

El importante periódico de Viena Reichs-anzeiger asegura, en caso de guerra, el triunfo de España sobre los Estados Unidos...

Un telegrama oficial dice lo siguiente: «Habrá 7.—El capitán general administrador de Ultramar...

Se lo comunico por si algua correspondencia tratara de desfigurar este asunto...

MEDALLA

ANVERSO

«Londres 8 (9 mañana).—La actitud del Gobierno español negándose á aceptar la mediación del Papa y la de las potencias para ceder la tregua que serviría para calmar la excitación contra España...

«Si el Gobierno español—dicen—no ayuda á las potencias, mostrándose dispuesto á ceder, no debe quejarse luego de las consecuencias de su actitud, todo lo noble que se quiere, pero comprometida en estos momentos...

«España debe, pues, según la opinión de políticos y diplomáticos, aprovechar la ocasión que se le presenta de mostrarse transigente ante las grandes potencias, lo que no significa humillación ni dandero...

«En este caso, no inverosímil, el apoyo moral de las potencias no sería inútil á España...

«Conviene hacerlo constar así. Las vidas de millones de hombres, la prosperidad de un pueblo, su territorio... no son cosas que puedan ir a perderse sin apurar los medios pacíficos ni los compatibles con el honor de la patria...

«Dice anoche La Correspondencia Militar: «En los centros de reunión formados por militares ha producido pésmo efecto la intervención de las potencias precisamente en los momentos en que la guerra era su hecho y el ejército y la marina se aprestaban con entusiasmo á la lucha con fuerzas regulares...

«Estas eran las impresiones que dominaban hoy en los círculos militares...

«En la sierra de San Jorge, término de Villanueva de Trabuco, fué hallado el cadáver del vecino de Alfarnate Bibiano Repiso Moreno...

«Dicen de Mataró que el tren procedente de Areeyas, que llega á aquella ciudad á la una, se detuvo anteayer entre Caldesas y Mataró...

«En Alfoente ocurrió una sangrienta colisión en la calle de la Concepción, de la que resultaron tres heridos...

«En la vía férrea del Grao de Valencia á Turis intentó suicidarse al pasar un tren un hombre llamado Franciscu Cibera Vélez...

«En Salnera (Huesca) ocurrió una sangrienta reyerta entre los vecinos de dicho pueblo como Malo Gavín y Pedro Segun Elvalle...

«En Cherjes un desnaturalizado hijo acometió á su madre por negarse ésta á darle una gruesa cantidad que él le pedía...

«En el momento de fondear rodearon numerosa embarcaciones y remolcadores, conduciendo comisiones de todas las corporaciones y sociedades de la capital...

«La manifestación hecha en esta capital puede sintetizarse con el grito de ¡Viva España!

«El Cairo 8.—El general Kitchene se ha apesadumado en la mañana de hoy de los atachamientos de Mahmud...

«Sinceramente esperan posteriores negociaciones...

ciones que conduzan á una inteligencia que, al mismo tiempo que asegure el mantenimiento de la paz, ofrezca las necesarias garantías para el restablecimiento del orden en Cuba...

«Después, alguien hizo intervenir al Papa, y todo el mundo dió en decir que su mediación representaba la independencia cubana...

«No interviene, pues, en favor de España Mac-Kinley, su intervención es un aviso á Mac-Kinley de que no tolerará que se anexionen a Cuba...

«Véalo así quien quiera y pueda.

«Barcelona 8 (9 tarde).—Dices que el consueño de Inglaterra se ha encargado de los asuntos del yankee...

«El coste calculase en cien mil duros.

«Sr. Director de El Progreso. Mi distinguido amigo: Siguiendo el hermoso y patriótico pensamiento nacido al calor de la lectura del bien escrito artículo por Nakens...

«Me acaban de decir que los prácticos de este puerto han acordado contribuir á la suscripción nacional con una cantidad de importancia, dadas sus pocas fuerzas...

«Remite á usted la proclama que ha publicado hoy El Obrero de esta localidad...

«Garrucha 6 de Abril de 1898.

«Santa Cruz de Tenerife 8.—Ha llegado el vapor Alicante conduciendo á los cazadores de Segorbe...

«En las calles, donde el tránsito se hacía poco menos que imposible, se repitieron las ovaciones...

«La manifestación hecha en esta capital puede sintetizarse con el grito de ¡Viva España!

«El Cairo 8.—El general Kitchene se ha apesadumado en la mañana de hoy de los atachamientos de Mahmud...

«Sinceramente esperan posteriores negociaciones...

Noveno Congreso de Higiene y Demografía.

«Algunos entusiastas por el grandioso acto que se va á realizar mañana, á las dos de la tarde, han expresado el deseo de que hiciera un artículo histórico y económico del Congreso de Higiene y Demografía...

«May bien nos parece ese deseo; pero creíamos que con nuestro artículo primario inserto en El Progreso del día 2 del actual habíamos bastante para llenar este vacío...

«May bien nos parece ese deseo; pero creíamos que con nuestro artículo primario inserto en El Progreso del día 2 del actual habíamos bastante para llenar este vacío...

«Por consiguiente, repetiremos lo que en nuestras conferencias hortícolas-agrícolas se ha vulgarizado: «Horticultor es el dueño, director ó encargado de dirigir la explotación hortense (la huerta), y por hortelano se entiende en esta Asociación, para distinguirlo del director, dueño, etc., el bracero que se emplea en la explotación, dando el regador hasta el oficial que en ella dirige el corte de tierra, ata y semilla los productos hortenses...

«Ahí es que los hombres, acostumbrados á burlarse de los demás, en el paroxismo de su dudosa (por no emplear el calificativo correspondiente) conducta se agañan á sí mismos y concluyen por extraviar más á aquellos que, incapaces de sentir la nobleza y el espíritu moderno (según algunos, pero que es muy antiguo) de asociación, sólo sirven para traicionarnos á sus consocios por el lucro personal y el egoísmo grosero...

«Ahora contestaremos á esta interrogación. Declaramos en el artículo segundo que ha transcrito los años, se han segado muchísimas hectáreas de terreno y lavado muchísimas hectáreas con esas aguas sucias y repugnantes inmundicias sin ningún inconveniente por parte de la administración, obstáculo de vigilancia ni de fundación de riegos, y sin que el servicio de fontanería-alcantarillas, ó sea la Dirección del ramo, ni el inspector de éste (que al Municipio le cuesta dos millones cuatrocientos treinta y dos mil cuarenta y seis pesetas) hayan hecho caso alguno para que ingresen esas cantidades en el caudal, y lo que es más raro, sin que el Negociado de ingresos se haya acordado de tal capitulo de ingresos, ni siquiera para que se recalde la exigua cantidad de las 70 pesetas por hectárea contra las mismas de aquello de que el infractor satisface el doble al cuadruplico de la tarifa correspondiente...

«Que nos habla extrañado que un alcalde de los mercedados del condé de Romanones hubiera dejado en suspenso un decreto suspirado, como veremos, no ya en los razonamientos científicos científicos, sino en los de otras eminencias científicas, como la del laboratorio municipal, como consta en la tenencia de alcaldía del distrito de la Laguna siendo teniente de alcalde el Sr. Eslava. El condé de Romanones, que se promete aquello de los campos de depuración, y da al teniente el decreto, y manda que se ejecute, con lo cual daba á entender que acabaría con ese malísimo caciquismo que de todo saca jugo, se ha dejado llevar por los que emplean las malas artes para llevarse el bolsillo á costa de cuantos lo vaciamos en una industria que todos nuestros gobiernos han deseado, para venir á parar en el empobrecimiento agrícola, que en todas las naciones se considera como el más vergonzoso de todos...

«El señor condé de Romanones, tratando con comisión á los que en una Asamblea de la Asociación de Horticultores, como la consta en el reglamento, que era una infamia el regar y lavar hortícolas con esas aguas, que por arrastrar arrastran hasta las repugnantes morbosidades de la especialidad verérea y sífilítica, es cosa que, á la verdad, no se comprende. En prueba de nuestra lealtad he aquí su decreto al pie de nuestro escrito...

«Constando la opinión de la Junta municipal de Sanidad, consta también que esta opinión está reforzada por el informe del Laboratorio químico municipal, que califica de antihigiénicos y altamente nocivos á la salud (lo subrayamos nosotros, no el decreto) los riegos con aguas fecales, en informe de 24 de Agosto de 1897, en que se hace referencia á otros emitidos por la misma Junta en 7 de Agosto y 7 de Noviembre de 1896 (y de 1895, anádimos nosotros)...

«Vengo en disponer se prohíba el riego de hortícolas con aguas fecales, procedentes de alcantarillado, salvo los derechos reconocidos por los tribunales, debiendo ejercerse la debida vigilancia por los operarios de la dirección de Fontanería y alcantarillas, á quien se comunicarán las órdenes oportunas...

«Pues bien, este es el decreto que, con sus defectos y todo, aprueba la higiene pública y acepta todo el que se precie de la salud de un pueblo. Pero bien, este decreto, que la falta lo más fundamental ó esencial, ha quedado suspenso por radical, sí, por radical para los infructores, para los que han ido pidiendo comisión de cuentas, es decir, los que dijeron que el riego y lavado de las hortícolas con esas aguas era una infamia. Y aquí vamos á contestar, á satisfacer la curiosidad de los que nos preguntaron los móviles de esta determinación...

«Si, señor alcalde presidente, esos que han ido á visitar á usted, y por ese ha quedado suspenso la ejecución de algo que en el Congreso que se va á inaugurar brillará para su gestión administrativa como astro de primera magnitud (también sabemos algo de astronomía), dijeron, después de hecha la palabra al Sr. D. Carlos Martínez (que ha ido...

CORREO DE FILIPINAS

«Nuestro correspondiente en El Ferrol nos escribe diciéndonos que no desiframos bien su telegrama del domingo. Esta decía que los elementos republicanos y socialistas habían celebrado una numerosa reunión para tratar de celebrar la manifestación en favor de la revisión del proceso de Montjuich, y nosotros entendimos que se había celebrado aquel acto la tarde del pasado domingo...

«Durante la travesía falleció el capitán don Juan Espinay Herrero y el soldado Ramón Codina y Casals. La pasajera Bernarda Rueda, que padece de histerismo, se arrojó al mar, haciéndose imposible su salvación. Las impresiones de los pasajeros son pesimistas. Dicen que se han sublevado nuevamente las provincias de Zamboales, Tarlac y Nueva Ecija, y por vez primera Pangasinan. Los indios se evolucionan al verse tratados con suavidad. Créese que agentes yankees trabajan mucho en Filipinas. El general Weyler ha regresado de San Quintín. Hállase indeciso sobre marchar á Palma ó á Madrid.

VALENCIA

«Una desgracia.—El tiempo. Valencia 8 (4,30 tarde).—(Urgente).—Estando de noche se montó el monumento de la iglesia parroquial de Santa Catalina, se desprendió un maduro, causando cuatro heridas á un obrero llamado José Oria, de cuarenta años de edad y casado. En grave estado fué conducido á la Casa de Socorro y después á su domicilio. —Esta mañana llovió, y aunque por la tarde hay sol, hace un aire despacible.

Patriotismo en las Antillas.

«Noticias oficiales recibidas ayer por conducto de las autoridades superiores de las Antillas revelan la fortaleza de espíritu de que están poseídos todos los buenos españoles. De Puerto Rico dice el general Macías que reunidos en banquete íntimo ejército, marina y voluntarios aclamaron delirantes á la patria española, resultando grandioso aquel acto. De Cuba dicen que cunde entre los americanos la alarma y no se contiene su emigración, al extremo de haberse pedido en dos días dos mil pasaportes. Un artículo publicado anteayer en La Luz, ha sido reproducido con aplauso por otros periódicos. Aquel importante diario sostiene que á España le conviene la guerra con los Estados Unidos, y que se halla en el deber moral y material de conservar á Cuba, planteándose el dilema de vender ó ser vencida. Sostiene que las armas de los Estados Unidos no son superiores á las armas españolas; aquéllas están en manos mercenarias sin noción del honor ni de la disciplina; las de España se sostienen por la honra de sus banderas y el patriotismo de sus hijos. El general Blanco tiene propósito de encontrar la seguridad en los barrios de esta capital á rondas urbanas formadas por personas caracterizadas y de prestigio, á cuyo efecto cuenta con el concurso que le han ofrecido tanto insulares como peninsulares. Estas rondas no tendrán carácter militar, y cuidarán del mantenimiento del orden y evitar todo atentado contra personas y cosas.

Dicen por telégrafo desde París que se extraña allí que el ministro de los Estados Unidos, Mr. Woodford, se retire de Madrid sin esperar á que se le entregue el Mac-Kinley...

También ha causado extrañeza la orden de que se retiren los consules españoles en los Estados Unidos, y se acocjan los súbditos de España que residen en aquella República á la bandera francesa.

Todo el mundo pregunta qué motivos han inspirado medida tan radical. Para explicarla, créese que han fracasado las gestiones entabladas por el Papa, y también la mediación que, á propuesta de Austria, aceptaron las potencias.

El importante periódico de Viena Reichs-anzeiger asegura, en caso de guerra, el triunfo de España sobre los Estados Unidos. «Los marinos españoles—dice—son más experimentados que los yankees. Sólo si se prolongara mucho la guerra podría Norteamérica convertir su dinero en arma decisiva contra España.

Un telegrama oficial dice lo siguiente: «Habrá 7.—El capitán general administrador de Ultramar...

Se lo comunico por si algua correspondencia tratara de desfigurar este asunto...

EL PROGRESO

DIARIO REPUBLICANO PROGRESISTA

Table with columns: PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN, Ptas., Cts. Rows include Madrid (Un mes, Trimestre, Semestre, Año), Provincias, Antillas españolas, Demás países.

Administrador DON JOSÉ DE PALMA

51—MONTERA—51

COQUINA DE LA CASA

PUDING DE SMIRNA

Tómese una cazuela bien limpia ó nueva, si puede ser. Se echan cuatro huevos y se agregan seis yemas, 175 gramos de azúcar bien molida y blanca, se agregan raspaduras de limón y dos vasos de leche de vacas cruda.

Se coga un molde, se engrasa bien y se adorna el fondo con trozos de cualquiera confitura; sobre esta fondo se echa una capa de bizcocho, dividida en placas, se añaden pasas de Smirna y recortaduras de frutas, cubriéndose

todo con otras placas de bizcocho, y así se continúan distribuyendo las placas hasta que el molde se llene. Entonces se echa la preparación que ya se ha confeccionado, y se coloca el molde al baño de maría durante un cuarto de hora.

DE MARINA

Esta mañana pasó por cabo Bagur (Gerona) el acorazado Pelayo, cuyo buque llegará mañana á Cartagena.

—Esta tarde han zarpado de Cádiz, al mando del almirante de la escuadra, Sr. Cervera, los acorazados Infanta María Cristina y Cristóbal Colón.

—El vapor San Francisco, que mañana debe llegar á Canarias conduciendo tropas, saldrá inmediatamente para Cabo Verde conduciendo 2 000 toneladas de carbón.

—Ha verificado sus pruebas preliminares en Cartagena, con brillante resultado, el crucero Alfonso XII, obteniendo un andar de 14 millas con solo dos calderas.

—El lunes hará las pruebas oficiales, zarpano después con rumbo á Cádiz.

—Ha sido destinado al apostadero de la Habana el teniente de navío torpedista D. Juan Llanos.

—El lunes próximo saldrá de Tolón para Cádiz, en donde acabará de montar la artillería de grueso calibre, el crucero Victoria.

—Se encuentran listos en Cádiz los torpederos Orión, Habana y Halcón, que formarán parte de la segunda escuadrilla, y el cazatorpedero Proserpina.

—En breve saldrá de El Ferrol el cazatorpe-

deros Osado y de Quenstown el Audaz, los cuales, en unión del yate Giralda y de los acorazados Carlos V y Pelayo, saldrán para Cuba.

—Se encuentran listas en Cádiz las dotaciones necesarias para los buques que han de armarse en guerra.

—Se ha dispuesto la salida para Mahón de una dotación completa de guerra, además de la que existe en Baleares en época normal.

LA CORRIDA PATRIÓTICA

El señor marqués de los Castellones ha puesto á disposición del presidente de la Diputación provincial los toros de su ganadería para la corrida que proyecta la corporación.

—El popular espada Domingo del Campo (Dominguito) también se ofrece á tomar parte gratuitamente en la corrida.

—El reputado matador de toros Emilio Torres (Bombita) se ofrece en igual forma.

—El célebre pintor Sr. Simonet, en atenta y patriótica carta, ofrece hacer un cartel para dicha corrida, con objeto de que, adjudicando el original al mayor postor, ingrese la cantidad en la recaudación general de la fiesta.

—También el espada Rafael Bejarano (Torre) se ofrece incoodicionalmente.

—El Sr. Pastor, profesor de dibujo y pintura del Hospicio, se ofrece á hacer el modelo del cartel programa para la corrida.

—El ceceojo banderillero Martín Frutos (Ojitos) y el lidiador de toros, retirado ya, Manuel López (Relatores) hacen idéntico ofrecimiento.

—El apoderado del matador de novillos Manuel Martínez (Palacios) ofrece los servicios de diestro matador para la ya citada corrida.

—D. Trinidad Gómez Pombo y D. Francisco Pinta ofrecen el mejor toro de los que pertenecen por adjudicación de la testamentaría de su difunto padre D. Félix Gómez.

CRÓNICA DE SUCESOS

Caída.—En el lavadero de Santa Teresa se cayó la niña de cuatro años María Salomé, sufriendo la fractura de la clavícula izquierda.

Robo.—A las siete de la noche se descubrió un robo en la calle de Cuchilleros, núm. 4, piso segundo.

Los ladrones se llevaron 800 pesetas y varias ropas y alhajas.

Un empujón.—José Valledor López, de sesenta años, dió, en la calle de Barcelona, un empujón á Florencia Benedi, haciéndola caer al suelo, de resultas de cuya caída sufrió la fractura de una pierna.

José Valle tor fué detenido.

Riña.—En una taberna de la calle de San Juan se suscitó una riña entre Luis Gandía y Ricardo López, resultando el primero con varias heridas, de las que fué curado en la Casa de Socorro del distrito del Congreso.

Piasta nacional.

El lunes 11 se verificará la primera corrida de abono, lidiándose seis toros de la ganadería de D. José Moreno Santamaría, de Sevilla, siendo los matadores Guerrita, Fuentes y Bombita.

La corrida empezará á las cuatro en punto.

CARTEL ANUNCIADOR

Funciones para hoy

Primeras.—A las 8 1/2.—El pedestal (estreno).—La Vicaría.

Parish.—A las nueve.—(Reapertura).—La Dolores.

Zarzuela.—A las 8 1/2.—El seminarista.—La buena sombra.—La boda de Luis Alonso.—El señor Joaquín.

Apolo.—A las 8 1/2.—La czarina.—Los acrobatas.—La revoltosa.—El santo de la Isidra.

Lara.—A las 8 1/2.—Las solteronas.—La lluvia de mil colores (estreno).—Segundo acto.—La gente del pueblo y Golondrina (en una sola sección).

Circo del Buen Retiro.—A las 8 1/2.—(Inauguración).—Debut de la gran compañía ecuestre, gimnástica, acrobática, cómica y mímica.

Entrada, una peseta.

Circo de Colón.—A las 8 1/2.—(Inauguración).—Debut de la compañía lírico-dramática y gimnástica.

Entrada general, 50 céntimos.

Eden-Jal (teatro Romea).—A las 9 1/2.—Debut de las señoritas pelotarias.—Grandes partidos.

Euskal Jal.—A las tres y media.—Gran partido entre cuatro aficionados pelotarias.

Proyecciones luminosas.—Alcalá, 15, bajo.—Sesiones de 3 á 7 y de 8 1/2 á 12. Entrada, una peseta.—Los niños menores de diez años, 50 céntimos.

Salón Murillo (Alcalá, 14 y 16).—De 9 á 11 noche.—Tiro al blanco por distinguidas señoritas. Apuestas mutuas.

Salón Zorrilla (Reina, 8).—Todos los días grandes asaltos de flores por distinguidas señoritas, con apuestas mutuas.

MADRID.—IMPRESA DE FORTANET, LIBERTAD, 29

Advertisement for TONICINA GRANULADA ESPINAR. Text: 'A LOS CONVALESCIENTES Y ENFERMOS DEL ESTÓMAGO'. 'El más poderoso Tónico, Nutritivo y Reconstituyente económico. Combate y cura la Anemia, Clorosis, Palidez, Falta de nutrición, Digestiones difíciles, etc., etc.'

Advertisement for D. JOSÉ DE PALMA Y RICO. Text: 'Anuncios, reclamos y notitolas'. 'DE ESPAÑA Y EXTRANJERO'. 'PARA ESTE PERIÓDICO diríjanse al administrador del mismo.' 'D. JOSÉ DE PALMA Y RICO el cual tratará con especial consideración á los señores anunciantes, haciendo los DESCUENTOS con relación á la importancia del anuncio.'

Advertisement for NUNCA LAS CÁPSULAS PERUVIANAS BORRELL. Text: 'han dejado de curar pronto y radicalmente las BLENORRAGIAS (purgaciones) GONORREAS y demás flujos de las vías urinarias por crónicas que sean. Recomendadas por los principales médicos.' '35 años de éxito creciente.' 'Para evitar engaño exigir en el envoltorio exterior del frasco la marca de la casa registrada.'

Advertisement for Pasta Pectoral del Dr. F. BORRELL. Text: 'Trenta y cuatro años de éxitos son la prueba de la superioridad de esta pasta, cuya composición está aislada por completo del opio y sus preparatorios; no puede producir los peligrosos resultados de otros pectorales; eficazísima contra las afecciones del pecho, como catarrhos, asma, bronquitis, resfriados y toda clase de tos, por rebelde y crónica que sea.' 'CURA SECRETA EN DOS DIAS PURGACIONES'

Advertisement for MÁQUINAS PARA COSER. Text: 'Primera casa en costuras. Veinticinco años de práctica. Se garantizan las costuras y se va gratis á domicilio.' 'Se arreglan toda clase de mecanismos.' 'Hay gran surtido de máquinas para coser, de OCA SION'

- Somovilla Salones
Somovilla Colgaduras
Somovilla Recibimientos
Somovilla Mil sillas á 3,50
Somovilla 500 cuero á 10
Somovilla Camas á 50
Somovilla Muebles
Somovilla Salones
Somovilla Gabinetes
Somovilla Alcobas
Somovilla Despachos
8, BARQUILLO 8.

Advertisement for RUIZ ZORRILLA. Text: 'Elíxir anís'. 'MARCA DEPOSITADA'. 'B. L. Domeco y Compañía'. 'OCHO MEDALLAS DE ORO y plata en varias exposiciones.' 'Cuatro diplomas de honor.' 'Medalla de oro y plata en las exposiciones de Toulouse y Burdeos, año 1895.'

Advertisement for CASA DE SALUD 'LA SUGESTIVA'. Text: 'Calle de Don Martín, 71, Madrid. Dedicada al tratamiento de las enfermedades nerviosas y mentales y de todas las demás. Pensiones de 5, 8, 12 y 15 pesetas diarias. Pídanse reglamentos á la casa ó al director, doctor Sánchez Herrero, Alcalá, 4, primero derecha.'

Advertisement for DR. KOCH, DE MADRID. Text: 'VENÉREO, SIFILIS, IMPOTENCIA, MAL DE ORINA'. 'ESTRECHECES DE LA URETRA É INFECCIÓN DE LA SANGRE'. 'CURA SECRETA EN DOS DIAS PURGACIONES'

Advertisement for CAMAS-COLCHONES MOBILIARIOS COMPLETOS. Text: 'NADIE VENDE TAN BARATO'. '32, ATOCHA, 32'. 'A. VALLEJO ALCALÁ 17'

cipe y á Mobarec, los cogió el barquero uno tras otro con su trompa, los puso en su barco, los pasó en un instante al otro lado, los volvió á coger del mismo modo, los dejó en la playa y al punto desapareció con su barco. —Ahora ya podemos hablar—dijo Mobarec—, la isla en que estamos es la del rey de los genios; no hay otra semejante en todo el mundo. Mirad por todos lados, príncipe; ¿se puede ver una mansión más encantadora? Es sin duda una verdadera imagen del delicioso sitio que destina Dios á los fieles observadores de nuestra ley.

Ved esos campos adornados de flores y de toda clase de hierbas odoríferas. Admirad esos hermosos árboles, cuyas deliciosas frutas hacen doblar las ramas hasta el suelo. Disfrutad del placer que deben causar los armoniosos cantos que forman en los aires mil pájaros de mil especies desconocidas en otros países. No podía cansarse Zeyn de considerar la hermosura de cuanto le rodeaba, y se le presentaban otras nuevas á la vista, según se iba internando en la isla. Aquí suspendió la sultana su relato por ser ya de día, y á la siguiente noche continuó de esta manera:

Después de esto extendió en el suelo dos grandes manteles, por cuyo borde espació algunas piedras preciosas con almizcle y ámbar. Se sentó en seguida sobre uno de aquellos manteles, y Zeyn sobre el otro. Luego habló Mobarec en estos términos al príncipe: —Señor, ahora voy á conjurar al rey de los genios que habita el palacio que tenemos á la vista; quiera Dios que venga á nosotros sin cólera. Si le desagrada nuestra llegada á su isla se presentará bajo la figura de un monstruo espantoso; pero si aprueba nuestro designio, se mostrará bajo la forma de un hombre bien parecido. Luego que llegue delante de nosotros será necesario que os levantéis y lo saludaréis sin salir de vuestro matel, porque percibiréis infaliblemente saliendo de él, y le diréis: «Soberano señor de los genios: mi padre, que era vuestro servidor, ha sido arrebatado por el ángel de la muerte. Dígame vuestra majestad protegerme como protegí siempre á mi padre.» Y si el rey de los genios—añadió Mobarec—os pregunta qué gracia queréis que os conceda, le responderéis: —Señor, os suplico muy humildemente que me deis la novena estatua.

Después de haber instruido Mobarec de este modo al príncipe Zeyn, comenzó á hacer conjuros. Al momento hirió sus ojos un prolongado relámpago, seguido de un terrible trueno. Toda la isla se cubrió de densas tinieblas, se levantó un furioso viento, se oyó en seguida un espantoso grito, se estremeció la tierra y se sintió un temblor semejante al que debe causar Asrafyel el día del juicio. Sintió Zeyn alguna emoción y comenzó á sacar de aquel ruido un fatal presagio, cuando Mobarec, que sabía mejor que él lo que debía pensarse, comenzó á sonreírse y le dijo: —Serenaos, príncipe mío, todo va bien. En efecto, al momento se dejó ver el rey de los genios bajo la forma de un hombre hermoso. No dejaba, sin embargo, de tener en su talante alguna cosa de fiero. Luego que le divisó el príncipe Zeyn, le hizo el cumplido que le había dictado Mobarec. Sonrióse el rey de los genios, y respondió:

—¡Oh, hijo mío! yo amaba á tu padre, y cada vez que venía á tributarme sus respetos le regalaba una estatua que se llevaba. No te profeso á ti menos. Yo obligué á tu padre á que escribiese algunos días antes de su muerte lo que has leído en la pieza de raso blanco. Le prometí tomarte bajo mi protección y darte la novena estatua, que sobrepuja en hermosura á las tuyas. Ya he comenzado á cumplir la palabra. Yo soy el que has visto en sueños bajo la forma de un anciano. Yo te he hecho descubrir el subterráneo en donde están las urnas y las estatuas. Tengo mucha parte en todo lo que te ha sucedido, ó más bien soy la causa de ello: sé quién te ha hecho venir. Obtendrás lo que deseas. Ann cuando no hubiese prometido á tu padre el dártele, te la concedería con gusto; pero antes es necesario que me jures por todo lo que hace inviolable un juramento, que volverás á esta isla y me traerás á una joven de quince años que no haya conocido jamás hombre ni deseado conocerlo. Es necesario, además, que sea perfectamente hermosa, y que te doni e de tal manera, que no concibas ni gúrd deso de poseerla al concubina sea í.

Hizo Zeyn el juramento temerario que se le exigía. —Pero, señor—dijo luego—, suponiendo que sea bastante feliz para encontrar una joven tal como la pedis, ¿cómo podré yo saber que la he encontrado? —Confieso—respondió el rey de los genios sonriéndose—que podrías engañarte en las apariencias; no es dadas á los hijos de Adán este conocimiento; así, no pienso referirme á tu dictamen sobre este particular. Yo te daré un espejo que será más seguro que todas tus conjeturas. Cuando hayas visto una joven de quince años perfectamente hermosa, no hará mas que mirar en tu espejo y verás en él la imagen de aquella joven. La luna se conservará pura y limpia si la joven es casta; y si por el contrario se empaña la luna, será señal de que la joven no habrá sido siempre honesta, ó por lo menos habrá deseado cesar de serlo. No olvides, pues, el juramento que me has hecho, guardadlo como hombre de honor; de otro modo te quitaré la vida, á pesar del afecto que te profeso. Protestó de nuevo el príncipe Zeyn Alasnam que cumpliría exactamente su palabra. Entonces le puso el rey de los genios un espejo entre las manos, diciendo:

—¡Oh, hijo mío! Puedes volverte cuando quieras; he aquí el espejo de que debes servirte. Despidiéronse del rey de los genios Zeyn y Mobarec, y marcharon hacia el lago. Fué á ellos el barquero de cabeza de elefante con su barco, y los volvió á pasar de la misma manera que los había llevado. Se reunieron á las personas de su comitiva y se volvieron con ellas al Cairo. Aquí suspendió Scheherazada su narración por ser ya de día, y á la noche siguiente continuó de este modo:

DESCANÓ algunos días el príncipe Alasnam en casa de Morabec, y luego le dijo: —Partamos para Bagdad, vamos á buscar allí una joven para el rey de los genios. —Pues qué, ¿no estamos en el gran Cairo? —respondió Mobarec.—¿No encontraremos aquí hartos muchachas hermosas? —Tenéis razón—respondió el príncipe—; pero ¿cómo haremos para descubrir los sitios en donde puedan estar? —No tengáis cuidado por eso, señor—replicó Mobarec—; yo conozco una vieja muy diestra en esa materia; voy á darle ese encargo, que desempeñará primorosamente. Con efecto, la vieja tuvo la habilidad de hacer ver al príncipe un gran número de hermosísimas muchachas de quince años; pero cuando después de haberlas mirado iba á consultar su espejo, siempre se empañaba la luna, fatal piedra de toque de su virtud. Todas las jóvenes de quince años que se hallaron en la corte y en la ciudad sufrieron sucesivamente este examen y jamás se conservó pura y limpia la luna del espejo. Viendo que no podían encontrar jóvenes castas en el Cairo, fueron á Bagdad, y allí hallaron un magnífico palacio en uno de los más hermosos barrios de la ciudad. Comenzaron á darse muy buen trato; tenían mesa franca, y después que todo el mundo había comido en el palacio, se llevaba el resto á los devotes, que por este medio subsistían cómodamente. Vivía en el mismo barrio un imán llamado Bubeikir Muecin, hombre vano, altanero y envidioso. Odiaba á los ricos tan sólo porque él era pobre, y su miseria le indisponía contra la prosperidad de su prójimo.